

**ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH HÒA BÌNH**

Số: 40 /GP-UBND

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Hoà Bình, ngày 29 tháng 10 năm 2021

GIẤY PHÉP XẢ NƯỚC THẢI VÀO NGUỒN NƯỚC

CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH HÒA BÌNH

Căn cứ Luật Tổ chức Chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;

Căn cứ Luật Tài nguyên nước ngày 21 tháng 6 năm 2012;

Căn cứ Nghị định số 201/2013/NĐ-CP ngày 27 tháng 11 năm 2013 của Chính phủ Quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Tài nguyên nước;

Căn cứ Thông tư số 27/2014/TT-BTNMT ngày 30 tháng 5 năm 2014 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường Quy định việc đăng ký khai thác nước dưới đất, mẫu hồ sơ cấp, gia hạn, điều chỉnh, cấp lại giấy phép tài nguyên nước;

Căn cứ Quyết định số 04/2018/QĐ-UBND ngày 15 tháng 01 năm 2018 của Ủy ban nhân dân tỉnh Hòa Bình ban hành Quy định quản lý, bảo vệ, khai thác, sử dụng tài nguyên nước trên địa bàn tỉnh Hòa Bình;

Xét Đơn đề nghị cấp giấy phép xả nước thải vào nguồn nước của Công ty Cổ phần Đầu tư và Quản lý khách sạn TNH ngày 25/8/2021 và hồ sơ kèm theo;

Theo đề nghị của Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số 527/TTr-STNMT ngày 22 tháng 10 năm 2021.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Cho phép Công ty Cổ phần Đầu tư và Quản lý khách sạn TNH; địa chỉ: Tầng 21, Toà tháp A, số 54A, Nguyễn Chí Thanh, phường Láng Thượng, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội, được xả nước thải vào nguồn nước với các nội dung sau:

1. Tên cơ sở (công trình) xả nước thải: Khách sạn SOJO và Thương mại dịch vụ Hòa Bình (Địa chỉ: Số 112, đường Lê Thánh Tông, phường Hữu Nghị, thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình).

2. Nguồn nước nơi tiếp nhận nước thải: Hệ thống thoát nước tập trung hiện có của khu vực dọc đường Lê Thánh Tông, phường Hữu Nghị, thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình.

3. Vị trí nơi xả nước thải:

+ Tại Số 112, đường Lê Thánh Tông, phường Hữu Nghị, thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình.

+ Toạ độ vị trí xả thải (Toạ độ VN2000, Kinh tuyến trực 106° , Múi chiếu 3°).

X: 2304075

Y: 0430753

4. Phương thức xả nước thải: Tự chảy.

5. Chế độ xả nước thải: Gián đoạn.

6. Lưu lượng xả nước thải lớn nhất: $106 \text{ m}^3/\text{ngày đêm}$.

7. Giới hạn các thông số, nồng độ chất ô nhiễm được phép xả thải:

Nước thải sau xử lý đạt quy chuẩn Việt Nam: QCVN 14:2008/BTNMT cột B – Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về nước thải sinh hoạt.

8. Thời hạn giấy phép: 03 (ba) năm.

Điều 2. Công ty Cổ phần Đầu tư và Quản lý khách sạn TNH có trách nhiệm:

1. Tuân thủ các nội dung quy định tại Điều 1 của Giấy phép này.

2. Thực hiện nghiêm túc việc vận hành hệ thống xử lý nước thải theo đúng thiết kế xây dựng, đúng quy trình vận hành đảm bảo nước thải sau xử lý đạt quy chuẩn Việt Nam: Nước thải sau xử lý đạt quy chuẩn Việt Nam: QCVN 14:2008/BTNMT cột B – Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về nước thải sinh hoạt.

3. Thực hiện quan trắc chất lượng nước thải và chất lượng nguồn nước tiếp nhận như sau:

+ Vị trí quan trắc:

- Đối với nước thải: Trước và sau khi xử lý.

- Đối với nguồn tiếp nhận: Nước tại vị trí xả thải ra hệ thống thoát nước tập trung hiện có của khu vực dọc đường Lê Thánh Tông, phường Hữu Nghị, thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình.

+ Thông số quan trắc:

- Đối với nước thải: Các thông số theo QCVN 14:2008/BTNMT cột B – Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về nước thải sinh hoạt.

- Đối với nguồn tiếp nhận: Các thông số theo QCVN 40-MT:2011/BTNMT cột A – Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về chất lượng nước thải công nghiệp.

+ Tần suất quan trắc: 06 tháng/lần.

4. Bảo vệ môi trường và hệ sinh thái thuỷ sinh khu vực.

5. Bảo đảm mục tiêu chất lượng nước của nguồn nước tiếp nhận nước thải.

6. Bảo vệ quyền, lợi ích hợp pháp của các tổ chức, cá nhân đang xả nước thải vào nguồn tiếp nhận.

7. Chịu sự kiểm tra của cơ quan quản lý Nhà nước về tài nguyên nước. Báo cáo kịp thời về cơ quan cấp phép và cơ quan chức năng ở địa phương nếu có sự cố bất thường ảnh hưởng xấu tới chất lượng, số lượng và môi trường nước do xả nước thải gây ra.

8. Định kỳ hàng năm, báo cáo hoạt động xả nước thải vào nguồn nước của Công ty Cổ phần Đầu tư và Quản lý khách sạn TNH về Sở Tài nguyên và Môi trường theo quy định về báo cáo.

9. Thực hiện các nghĩa vụ theo quy định tại Khoản 2 Điều 38 của Luật Tài nguyên nước.

Điều 3. Công ty Cổ phần Đầu tư và Quản lý khách sạn TNH được hưởng các quyền hợp pháp theo quy định tại Khoản 1 Điều 38 của Luật Tài nguyên nước và quyền lợi hợp pháp khác theo quy định của pháp luật.

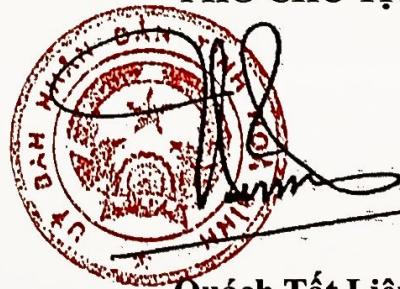
Điều 4. Giấy phép này có hiệu lực kể từ ngày 01/9/2022.

Chậm nhất chín mươi (90) ngày trước khi giấy phép hết hạn, nếu Công ty Cổ phần Đầu tư và Quản lý khách sạn TNH còn tiếp tục xả nước thải vào nguồn nước với các nội dung quy định tại Điều 1 của Giấy phép này thì phải làm thủ tục gia hạn giấy phép theo quy định./. 240

Nơi nhận:

- Chủ tịch, các Phó Chủ tịch UBND tỉnh;
- Cục Quản lý Tài nguyên nước;
- Sở Tài nguyên và Môi trường;
- UBND thành phố Hòa Bình;
- UBND phường Hữu Nghị, TP Hòa Bình;
- Công ty CP Đầu tư và Quản lý khách sạn TNH (*Trung tâm phục vụ HCC tỉnh, trả kết quả*);
- Chánh, Phó Chánh VPUBND tỉnh;
- Lưu: VT, KTN (Hg).

**KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH**



Quách Tất Liêm

